

EXPRESSION OF ETHNIC AND CULTURAL IDENTITY IN ENGLISH AND UZBEK PROVERBS

Subkhonova Madina Otabekovna* ; Gadoyeva Mavlyuda Ibragimovna**

*The second Year Master Degree Student,
Bukhara State University, Bukhara, UZBEKISTAN
Email id: madinasubhonova2@gmail.com

**Docent of the English linguistics,
Department of Bukhara State University,
Bukhara, UZBEKISTAN
Email id: gadoyevamavlyuda59gmail.com.

DOI: 10.5958/2249-7137.2022.00024.6

ABSTRACT

This article is devoted to the expression of ethnic and cultural identity in English and Uzbek proverbs and sayings. We studied several folklore examples on different topics and analyzed the expression of nationality, ethnicity in two languages. We tried to find proper equivalents of proverbs from one language into another.

KEYWORDS: *Proverbs, Folklore, Nationality, Paremeology, Mentality, Cultural Identity, Linguaculturology.*

REFERENCES

1. Teliya V, Bragina N, Oparina E, Sandomirskaya I. Phraseology as a language of culture: its role in the representation of a collective mentality in Cowie 1998. 203p.
2. Aliev OS, Rasulov ZI. Conceptual Problems of Synchronic Translation. JournalNX - A Multidisciplinary Peer Reviewed Journal [Internet]. 2021Feb.3 [cited 2022Jan.28];123-5. Available from: <https://repo.journalnx.com/index.php/nx/article/view/1165>
3. Trench CR. On the Lessons in Proverbs. New York: Redfield; 1853. 157p.
4. Taylor A. The Proverb. Harvard University Press; 1985. 234 p.
5. Uzbek folk proverbs, volume 2 T:Fan. 1987. pp.370, 378, 343.
6. Uzbek folk proverbs Volume 1 T: Science. 1987. 365p.
7. Safarov O. Uzbek folklore T.: 2000. 156 p.
8. Samadov Q. Maqollarimiz mohiyatiga doir. T: O'zbekiston Madaniyati; 1965. 213p.
9. Rasulov ZI. Semantic Transformations in the Perspective Of Psycholinguistic Analysis During Translation. In Scientific schools. Youth in science and culture of the XXI century. 2017. pp. 223-225.

10. Ahmadovna SM. Linguopragmatic features of speech acts. Euro. Asia. Conf. [Internet]. 2021 Jun. 25 [cited 2022 Jan. 28]; 41-4. Available from: <https://papers.euroasiaconference.com/index.php/eac/article/view/529>
11. Gadoyeva M. The expression of the figurative words and phrases in the English, Uzbek and Russian languages. buxdu.uz [Интернет]. 26 июнь 2021 г. [цитируется по 28 январь 2022 г.];5(5). доступно на: https://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/2476
12. Gadoyeva M. Polysemy of somatisms in English and Uzbek languages. buxdu.uz [Интернет]. 18 декабрь 2021 г. [цитируется по 28 январь 2022 г.];6(6). доступно на: https://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/3540